

## ВОПРОСЫ СТАНОВЛЕНИЯ И КЛАССИФИКАЦИИ СОЮЗОВ В ТЮРКОЛОГИИ И БАШКИРСКОМ ЯЗЫКОЗНАНИИ

Султанбаева Х.В.

*ФГБОУ “Башкирский государственный университет”, Республика Башкортостан, 450076, г.Уфа, ул. Заки Валиди, 32, e-mail: sultanxv@mail.ru*

Статья посвящена проблеме происхождения и классификации союзов в тюркских языках. Большинство тюркологов сходятся во мнении, что союзы в тюркских языках возникли в сравнительно более поздний период, поэтому они, естественно, формировались на базе уже существующих частей речи, например, деепричастий, наречий, частиц. Также в тюркских языках имеется и немалый ряд заимствованных союзов. К примеру, в башкирском языке заимствованные союзы главным образом являются словами арабского и персидского языков, например: лэкин, хатта, эммэ, бэлки, йэки, сөнки, һәм, эгәри другие. Таким образом, по происхождению союзы разделяются на два основных разряда: 1) союзы, формировавшиеся на базе слов разных категорий собственного языка; 2) заимствованные союзы. Исходя из функций союзов в составе предложений, автор предлагает свою классификацию.

Ключевые слова: служебные части речи, союзы, классификация, синтаксическая функция, семантика.

## ISSUES OF FORMATION OF CONJUNCTIONS AND THEIR CLASSIFICATION IN TURKOLOGY AND BASHKIR LINGUISTICS

Sultanbaeva K. V.

*Bashkir State University, Republic of Bashkortostan, 450076, Ufa, ul. Zaki Validi 32, e-mail: sultanxv@mail.ru*

The article discusses the origin of conjunctions and their classification in Turkic languages. Most scholars concur with the opinion that conjunctions appeared in Turkic languages in a later period and developed on the basis of the existing parts of speech like an adverbial participle, an adverb or a particle. Besides that Turkic languages have borrowed words from other languages. For example, in Bashkir conjunctions are mostly Arabic or Persian in origin (*läkin* ‘but’, *khatta* ‘even’, *ämmä* ‘but, however’, *bälki* ‘but’, *jäki* ‘or’, *sönki* ‘because’, *häm* ‘and’, *ägär* ‘if’, etc.). According to their origin conjunctions are classified into two groups: a) those formed on the basis of words belonging to this or that parts of speech in the native language; b) borrowed conjunctions. Based on the functions of conjunctions in a sentence the author offers her own classification.

Keywords: auxiliary parts of speech, conjunctions, classification, syntactic function, semantics.

Служебные части речи являются одними из ведущих строевых элементов языка, которые, наряду с предикативным ядром высказывания, формируют высказывание в качестве языковой единицы, обеспечивающей необходимый и достаточный уровень коммуникативности синтаксических единиц. Следует подчеркнуть, что “... для организации текста целостной структуры служебные части речи играют очень важную роль” [6].

Тем не менее служебные части речи обычно не входят в сферу пристального внимания лингвистов, поскольку основное внимание уделяется знаменательным частям речи. Они рассматриваются как необходимые, но все же скорее факультативные средства языка, что отразилось и в самом их наименовании – *служебные* или *вспомогательные* слова. При этом остается целый ряд вопросов, связанный не только с проблемой функционирования служебных частей речи в языке, но и самим их происхождением, особенностями проявления их морфологических и синтаксических функций в языках различного типологического строя.

Для понятия «служебное слово» в специальной литературе существует множество синонимичных терминов. Такое обилие терминов связано прежде всего с неопределенностью, размытостью самого понятия «служебное слово» или «служебная часть речи».

В данной статье мы рассматриваем вопросы становления и классификации одного из представителей служебных частей речи, а именно – союзов, в тюркологии, а также в башкирском языкознании.

В древнетюркских памятниках, особенно рунических, как отмечают исследователи, очень мало слов, выступающих в функции союзов, а имеющиеся употребляются преимущественно как сочинительные союзы. В.М. Насилов в свое время отмечал: «В грамматическом строе орхоно-енисейских памятников союзы не являются сложившейся категорией. Синтаксический строй рассматриваемых текстов исключает как соединительно-сочинительные, так и подчинительные союзы. Единственными лексическими средствами, приближающимися к категории союзов, служат частицы *ta*«и», «да», «е» и *jeme*«и», «также», «еще» [4]. На это указывали и другие исследователи древнетюркских памятников.

«Союзы являются самой молодой из частей речи тувинского языка, которая возникла недавно и непрерывно обогащается. Количество союзов в тувинском языке невелико, и употребляются они довольно редко. Богатство и разнообразие неличных форм глагола, склонение именных форм глагола, использование послелогов и некоторых частиц позволяют в тувинском языке обращаться к союзам реже, чем во многих других языках. Однако дальнейшее развитие тувинского литературного языка, появление обширной переводной (научной, политической и художественной) литературы заставляет все чаще использовать союзы для выражения синтаксических отношений в речи» [2]. Сказанное в равной мере относится ко многим тюркским языкам, в том числе и к башкирскому.

В определенной части тюркологической литературы, как отмечает С.А. Соколов, довольно четко прослеживается тезис, согласно которому союзы и союзные конструкции в тюркских языках – явление чужеродное, привнесенное из языков других систем. «Распространению этого тезиса, — пишет он, — способствовал тот факт, что большинство союзов, в частности в турецком языке, представляли собой слова персидского и арабского происхождения» [5]. Заметим, что и в башкирском языке заимствованные союзы главным образом являются словами арабского и персидского языков, например: *ләкин*, *хатта*, *эммә*, *балки*, *йәки*, *сөнки*, *һәм*, *әгәри* другие.

Вместе с тем существует и другая точка зрения, согласно которой в тюркских языках наряду с заимствованными союзами существовал и собственный союзный потенциал, опирающийся, в частности, на частицы. Так, Н.З. Гаджиева утверждает, что существование в

тюркских языках сложных предложений союзного типа нельзя объяснить одним лишь влиянием иносистемных языков: «Уже в недрах структуры тюркских языков были заложены условия для развития союзного сложного предложения» [1]. Она выделяет два непосредственных источника развития союзных сложных предложений в тюркских языках: а) на собственной почве тюркских языков под влиянием усилительно-выделительных частиц; б) путем использования иноязычных союзов в конструкции союзного сложного предложения.

По мнению С.А.Соколова, союзы в тюркских языках возникли главным образом на основе деепричастий, наречий, вопросительных местоимений, условной формы глагола, количественного числительного, обозначающего первую единицу, и частиц. Такая точка зрения находит поддержку и у других тюркологов. Так, по мнению К.М. Мусаева, в связи с тем, что союзы в тюркских языках возникли в сравнительно более поздний период, они, естественно, формировались на базе уже существующих частей речи. По этому поводу он пишет: «В большинстве случаев промежуточной стадией между знаменательными частями речи и союзами выступают деепричастия, наречия, частицы. Древнейшие же из союзов, по-видимому, развились из частиц, обычно следовавших за именем, и оказывались между двумя знаменательными словами. Таким образом, само расположение частиц способствовало их развитию в союзы» [3]. Заметим, что в башкирском языке также имеется целый ряд союзов, берущих свое начало от частиц. Таковыми, к примеру, являются союзы *хатта*, *да-дә*, *та-тә*, *ла-лә*, *а-ә* и другие.

Таким образом, по происхождению союзы разделяются на два основных разряда: 1) союзы, формировавшиеся на базе слов разных категорий собственного языка; 2) союзы, восходящие к «готовым» союзам других языков, т. е. заимствованные союзы.

Союзы, как часть речи, обычно классифицируются по различным параметрам: 1) по синтаксическим функциям; 2) по происхождению; 3) по структуре.

По синтаксическим функциям союзы принято делить на сочинительные и подчинительные. Сочинительные союзы участвуют в осуществлении связи между равноправными компонентами синтаксической конструкции: Ак, һарыкүбәләктәр, бал корттары, инкештәр*тагы*әллә ни хәтле төрлөбөжәктәрсәскәләрзәнсәскәләргәкунып байрам итә, сәскәлпеүестәриренепкенәһирәк-һаякергәяуа (З. Бишева) «Белые, желтые бабочки, пчелы, шмели иеще множество разных насекомых жужжат перелетая с цветка на цветок». Подчинительные союзы участвуют в осуществлении связи между зависимыми и главными компонентами синтаксической конструкции: Айбулатменәнбашкортсаһәйләшеуауырлыкменәнмөмкинбулһа ла, руссаһыбиктокорсыға, *шугакүрә*Вася уны, айырымкызыккүреп, әнгәмәләп, руссағаһәйрәтә (Һ.Дәүләтшина)

«Айбулат с большим трудом объяснялся по-русски, *поэтому* Вася стал учить его русскому языку».

По своей структуре союзы в тюркских языках делятся на простые (*йә, йәна, ләкин, сөнки, тағы, һәм, ә* и др.) и сложные (составные) (*әгәр зә, әгәр зә мәгәр, иллә мәгәр, шуға күрә* и др.). Наиболее древними из них являются простые союзы, которые могут состоять из одной, морфологически нечленимой, корневой морфемы или кроме корневой морфемы содержат суффиксальные элементы разного происхождения или назначения. В современных языках широкое развитие получили сложные союзы, имеются и гибридные союзы, которые совмещают значения союзов со значениями других, очень разнообразных категорий: наречий, местоимений, деепричастий, а также частиц. Этот тип союзов получает все большее распространение в современных тюркских языках, они имеют место и в башкирском языке. Количественному росту союзов в тюркских языках способствует прежде всего усложнение их синтаксического строя.

Сочинительные союзы по функционально-семантическому признаку делятся нами на 1) соединительные, 2) противительные, 3) разделительные, 4) уточнительные.

В некоторых исследованиях, а также учебных пособиях по современному башкирскому языку выделяются три разряда сочинительных союзов: *соединительные, противительные* и *разделительные* [9,10]. В учебнике «Башкорт теле. Педагогия училище ларыөсөндәреслек» под редакцией Дж. Г. Киекбаева к разряду сочинительных отнесены также *уточнительные* союзы *хатта, бәлки, йәғни* [8].

Авторы «Татарской грамматики» союз *йәғни* также рассматривают как уточнительный: «Союз *йәғни* «то есть» выражает уточнительные отношения. Эти отношения могут быть между главными и второстепенными членами предложения» [7]. Мы придерживаемся мнения тех исследователей, которые союзы *бәлки, йәғни, хата* выделяют в отдельный разряд сочинительных союзов, и определяем их как уточнительные союзы.

Подчинительные союзы передают причинные, условные, уступительные, целевые, изъяснительные и другие обстоятельственные отношения, то есть каждый союз уже сам по себе характеризует определенный тип зависимой части.

По функционально-семантическим признакам подчинительные союзы делятся нами на:

1. Причинные союзы: *өсөн*.
2. Союзы условия: *әгәр, әгәр зә, әгәр зә мәгәр*.
3. Союзы следствия: *ки, хатта, шуға, шуға ла, шуға күрә, шуға күрә лә, шунлыктан, шуның өсөн, шул аркала, шул сәбәпле, шулай булгас, шуның аркаһында, шуның һөҙөмтәһендә, тимәк*.
4. Союзы уступки: *гәрсә*.

## 5. Сравнительно-уподобительные союзы: *гуйә, гуйәки*.

Итак, союзы обеспечивают два вида синтаксической связи (сочинительную и подчинительную) и выражают различные отношения: разделительные, противительные, присоединительные, причинные, временные, целевые, уступительные, изъяснительные, уточнительные и др. Таким образом, союзы – средства связи, выражающие различные смысловые отношения, однако они не являются равноценными не только по выражению синтаксической связи, но по значению, стилистическим характеристикам и синтаксическим потенциям.

Таким образом, в башкирском языке целый ряд союзов, значительное число которых представляет собой заимствования из арабского и персидского языков. В отличие от союзов языков другой, нежели агглютинативная, типологии, эта группа служебных частей речи в тюркских языках обладает полифункциональной структурой, предопределяющей их многозначность и невозможность строго однозначной классификации по какому-либо одному предзаданному критерию, что также требует более детальных исследований в области функционирования союзов в агглютинативных языках с целью построения классификации союзов в тюркских языках.

## Список литературы

1. Гаджиева Н.Э. Основные пути развития синтаксической структуры тюркских языков. – М.: Наука, 1973. – С.30.
2. Исхаков Ф.Г., Пальмбаха А.А. Грамматика тувинского языка. – М., 1961. – С.440.
3. Мусаев К.М. К истории союзов в тюркских языках // Советская тюркология. – 1980. – № 6. – С.5.
4. Насилов В.М. Язык орхоно-енисейских памятников. – М., 1960. – С.44.
5. Соколов С.А. Конъюнкционализация в турецком языке // Советская тюркология. – 1977. – № 2. – С. 24.
6. Султанбаева Х.В. К проблеме служебных частей речи в лингвистике // Вестник Башкирского университета. – 2012. – Т. 17. – № 1 (I). – С. 554.
7. Татарская грамматика. Т. II: Морфология. – Казань: Татарское кн. изд-во, 1993. – 397. – С. 337.
8. Башкорт теле. Педагогия училищеларыөсәндәреллек. Проф. Дж. Г. Кийебаев редакция һында. – Өфө. Башкортостан китап нәшриәте, 1983. – С. 257.
9. Сәйетбатталов Ф.Ф. Башкорт теленең теркәүестәре һәм уларзың вазифалары / Ф.Ф.Сәйетбатталов // Башкортостан укытыусыһы. – 1974. – № 6. – С. 36.

10. Хәзерге башкорт теле. Педагогия институтының башланғыс кластар факультеты өсөн дәреслек / Яуаплы редакторзаны 3.Ғ.Ураксин, К.Ғ.Ишбаев. – Өфө, 1986. – 400 с.

**Рецензенты:**

Зайнуллин М.В., д.фил.н., профессор, заведующий кафедрой башкирского языкознания и этнокультурного образования факультета башкирской филологии и журналистики ФГБОУ ВПО «Башкирский государственный университет», г. Уфа.

Фаткуллина Ф.Г., д.фил.н., профессор кафедры русской и сопоставительной филологии факультета башкирской филологии и журналистики ФГБОУ ВПО «Башкирский государственный университет», г. Уфа.